

UŽMIROŠTIEJI PRŪSAI



ARCHEOLOGIJA, ISTORIJA, PADAVIMAI
IR TURISTINIAI MARŠRUTAI



UŽMIESTIENI PRŪSAI

Archeologija, istorija, padavimai
ir
turistiniai maršrutai



Vilnius Mintis 1999

ŽMONĖS PASAKOJA

“Iš gyvenimo vėlių bei velnių”.

Surinko dr. J. Basanavičius.Chicago, 1903

Apie žmogaus mirimą

Prūsuose, jeigu ligonis negal' ramiai numirti, iškelia mirštantį iš lovos, paguldo ant pagalvių arba šiaudų ant žemės, tikėdami, jog ant kitos vietas, ne lovoj, jis lengviausiai numirt galēsias.

Numirus lavoną guldama ant lento ir apmazgojama, idant ant tolimesnės kelionės čystas būtų. Rykā (=inda), iš kurio mazgota, kaip ir vandenį bei mazgotę kavojama ik' lavono išlydėjimo dienos: rykā sukulia ant rato to vežimo, kuriuomi numirėli išveža, arba išmeta ant kelio, kad jį sudaužytų ratais; jeigu vandenį išliet pirmiau palaidojimo, tai numirėlis neturėtų ramybės aname sviete.

Kad burna neišsižiotų, aprīša ant galvos per smakrą su skepetaitė, kurią nuima lavoną graban dedant. Daug rūpesties pridedama, idant lavonas nepradėtū pūt. Todėlei po lenta, ant kurios guli lavonas, statoma šalto vandens, ant uždangalo dedami alviniai šaukštai, ant veido – skarmalai, spiritu pavilgyti.

Tie, kurie ligino pastarais ligoni, gauna dovanon daļį jo palaiķi (=turto). Tikima, jog pasisavinimas tūlo daikto iš mirusio savasties atgabena laimę: ypačiai branginama esanti virvė, ant kurios koks pakaruoklis sav pasidarė galą, kaip ir kraujas budelio nužudyty. Taipogi atsisėdës ant lento arba ant tos vietas, kur lavono gulėta, tuojuas kaip tik jį perkelia į grabą, esąs sveikatai naudingas.

Myri žmogaus apreikšt naminiam gyvuliams esanti neatleistina pareiga. Kaip tik numiršta ūkininkas arba jo pati, tur kas

ŽMONĖS PASAKOJA

237

nors apie tai karvėms ir kitiems gyvuliams pasakyti: “Karvaite, tavo gaspadorius (arba gaspadinė) numirė”, nes kitaip visa manta numirusi paskui sektų. Net dvaruose, dvarponiu arba župonei numirus, jei šitoks apsakymas neišpildytas liktū, nugaištąs gyvulys viens po kitam ir ponus sekas.

Kūną pašarvojant dabojama, kad numirėlis gražiai aprédytas anan svietan siunčiamas taptų. Tankiai ligonis, ypačiai moteriškos, dar gyvs būdamas liepia jį mirus tokiais ir tokiais draubžiais aprédyti. Lavonams duodama pančekas (=kojines), čebatus bei kitas drapanas kaip ir gyvuojant kad nešiojo; jei čebatus ant kojų negalima apauti, padedama juos grabe, nes tiki ma - ant kelionės aname sviete numirėlis turis teip jau aprédyts būti, kaip ir čion ant žemės gyvendams. Vyrams dedama ant galvos kepurę, moterims - tvanką (čepčių), teipogi ant rankų užmaujama pirštinaitės, į terpupirštį duodama skepetaitę. Šukas, kuriomis lavoną šukuota, nukirptus bei nuskustus plaukus dedama drauge graban. Be to, dar numirusiam prideda vieną ar kitą daiktą, kurį jis mylėjo, antai kokią dailią sagutę ar kitą ką, nes kitaip jis neturėtų ramumo. Lavonas todėlei teip, kaip ir gyvas aprédomas, nes jo dvasia ant ano svieto turinti teip pasirodyt, kaip ir kūnas šitame sviete.

“Argi aš geičiau sav netikėtai mirti, - sakes vienas žmogus, - aš negalėčiau nieko pasisteliuoti (=pasiruošti) savo aprédymui. Nes tik reikėtų išpildyt, ką aš turėt noriu! Jeigu neišpildyt, tai aš tą, kurs mano paliepimą neišpildęs būtų, bauginčiau: aš vis paskui jį slankiočiau...”

Per visą šermonė laiką, kaip visur Lietuvoje, teip ir Prūsuose, pakol lavonas namie esti, daugiausiai žiba prie jo žiburus.

Vakare prieš palaidojimą susirenka iš kaimynystės susiedai ant budėtuvių ir gieda pas lavoną iš knygų giesmes.

Lydint grabą daugiausiai vežime veža; lydėtojai pakeliui daboją ant arklių, kurie grabą veža, ir tiki, jog iš tos šalies, iš kurios pirmiausiai apsidairys arklys, artimiausis bus myris.

Lydint, atvažiavus pas lauko rubežių, teipogi pas kapinių vartus, numetama biskelį šiaudų, kad numirusio dvasia čion ilsėtis galėtų.

Lavoną duobėn įleidžiant, kunigui smilčių ant grabo užberus, kožnas, ypačiai senos moters, po tris kartus užberia: kad smiltis pati ant grabo byra, tikima - veik būsią kitos pakasynos.

Po palaidojimo, namon sugrįžus, keliamas vaišės, kurios neretai į puotą pavirsta, ant kurios vietomis muzika žaidžia (=grioga) ir šokama. Teip tūlam kieme (=kaime) M. numiręs Z. ir jo palaidojimo dienoje žaidus kaime muzika ir velionio Z-o dukteri dvi Justė ir Lotė atėjusi šokti. Žmonėms iš to stebintis jodvī atsakiusios: "Tik mes negedėsiva numirėlio! Mes gedėt turim jau nam (=kūdikiui) užgimus, nes jis mums pavargėliams į tarą stoją ir mūsų vargą padidin"; ale jei kas numiršta, jis atsitraukia mums iš kelio, palikdamas mums vietą..."

Stuboje, kur žmogus miręs ir kurioj kaimynai bei giminės ant vaišių susirenka, vakare yra statoma viena kėdė (krasė) pas duris, nes tikima, dvasia gržtantį tą vakarą namuosna pažiūrėt ant susirinkusių, ypačiai ant tų, kurie jos kūną nešę; teipogi pas statoma stiklą kavos, jei ji išsigert norėtų.

Po pakasynu, svečius pavaišinus, nekurie vyrai, paėmę staliesę, neša ją tūlą laiką keliu ir sustojo graudena numirėli, kad jis ramus būtų; tai atlikę gržta namon su persiliudijimu, jog jis juos paliks pakajingus.

Lietuviniukui mirus, keturioms savaitėms praėjus nuog jo palaidojimo, susirenka drauge jo artimiausi giminės; alaus pasidare, valgiams prirengtiems ir paduotiems esant, susisėda prie stalo. Pirmajį pusadynį (=pusvalandį) sėdi jie visai tylomis ir nekalba nei žodžio, o ir nevalgo. Paskui visi jie suklaupia ir meldžiasi Dievopি, idant jis teiktusis numirusio dvasiai duoti ramybę; šią atlikę, susisėda jie vėl apie stalą ir praded' valgyti ir

gert, bet nuo viso ko, ar tai mėsos, duonos ir žuvies, meta jie pirmajį šmotelį po stalu dėl vėlės. Šitą valgymą vadin' jie "vėlių stalu" ir tiki - vėlė negalinti ramiai ilsėtis, jeigu jai nerengtų šito stalo.

Apie myrio pranešimą

Dvasiaregis Urmons iš Lizų (Rautenberkio par., Ragainės pav.), ūkininks, šienavimo laike ant pievų matęs savo kaimyno dukrytę čion pat nuo dvasiškų draugialkų apstotą; jis tuo ir kitiemis tai pranešęs sakydams: "Aš tik noriu matyt, kas su ta mergaite nusiduos", o štai antrą dieną mergaitė nekurijo grabęj (=griovyj) ant pievų nuskendus. Tūlam laikui praėjus jam pro jo kiemo (=kaimo) kapines einant gavęs jis tokį trinkį per galvą, jog jam ir kepurė nuo galvos nulékus; jis sakęsis, jog tai jo kora (=bausmė) už papasakojuimą uždraustų regėjimų buvus.

Mirštančio svečiai

Varstatienė, patobelienė (=varpininko pati) iš Gilijos, Labgovos pav., pasakoja: "Mūsų kieme (=kaime) jau mirėsis Kairaitis dvasias matydavo; jei jis ligoni aplankydavo, tai jis jau žinodavo, ar tas pagilbs, ar mirs. Jis sakydavo: "Jei didelis ligonis, tai ir didelės dvasios, o jei mažas ligonėlis, tai ir mažos jų dvasios lanko. Jei dvasios prie galvos stov', tai žmogus miršt', o jei prie kojų, tai dar pagilbst' ligonis". Teipjau sakydavęs, jog belaidojant dvasių daugiaus neng gyvujų ant kapinių yr'; jis tik ir labai retai palydėt eidavo".

Kas vėles mato

Šilininkų Kačiulaituks, Karaliaučiuje žalnieriaudams, girdėjo irgi pritapę (=patyrę), jog čion ant žaliojo tilto po saulės nusileidimo raituosius neregima būtybę atlaiko. Teip ir jam kartą,

saulėi nusileidus, tiltą prijojus, nei jokiu būdu arklys ant tilto neb'ėjo, atpenč vis prunkšdams atgal traukės. Mačiulaituks nusėdės arkli nužebojo ir per kamanų šalinės sagties skylę žiūrėdamas pamatė, jog ant tilto trys juodi vyrai su degančiomis kartimis priešais stovėjo. Pasidrąsinęs jis vėl užsisėdo ir tik vos tą vietą perjojo, o žirgas tad' neatlaikomai teip bėgo, jog per tai službai neb'tinkas ir parduots tapo.

Mano Grutis, - sako Gertlaukių Grovs, Labguvos pav., - šuniui naktyj belojant, kartą laukan išėjęs jį stambiaus žodžiaus sudraudė: "Ar neisi į būdą? Kad aš tik šluotą turėčia, tai tave tuoji į būdą įvaryčia". Šuo į būdą įėjo ir Grutis tuomžyg pamatė balta žmogaus pavidalą ant tvoros, kurs lyg ir dékavodams prieš jį žemai pasikloniojo. Grutis mumis tankiai sakydavo: "Vaikai, naktyj šuniui lojant niekados nesiundyk, bet jis veli (=geriau) drauskit".

Apie dvasregius bei dvasnešius

Ūkininks Čigis iš Did. Kakšių, Ragainės pav., labai gyvuolius myléjės, ypačiai arklius: tais jis niekados kitaip kaip žingine nevažiuodavęs. Jam jau mirtinai sergant jo gyvuolių kerdžius tarės į mergą, kuri jam pietus atnešusi buvo: "Na kaip su mūs gaspadoriumi?" Merga atsakius: "Dar vis teip pat..." Kerdžius atsiliepės: "Ak ne - jau gaspadorius dabar į amžinąjį iškeliao. Antai jis ten tarp arklių bei bandos sukinas". Nes kerdžius galėjės vėles matyti. Mergai parėjus, gaspadorius iš tiesos jau nimirės buvo.

Mano tetėns (dédé?) Bajors iš Pladų, Istruties pav., buvo didelis ir labai stiprus vyrs. Berlyne žalnieriaudams, sargybą laikydams ir čerškėjimą išgirdęs, pamatęs dvi juodi kati besipešant; iš to jis teip apsirgo, jog nei šeši vyrai jį išlaikyt negalėjo. Nuo to laiko ik jo smerties jis dvasias ne tik maty davęs, bet su joms ir susižinodavęs: dėl tos ligos jį nuo žalnieriystės paleido. Jis pas mus atkeliavęs kartą mano tévelio dėl ilgosios ligos labai pasigailėjės, išėjo laukan už klėties ir savo aukštają juodą skreblinę (=skrybėlę) nusiémės atsiklaupė čion po plynui dangumi ir ilgą valandą pasimeldęs, į stubą atėjės taré: "Laigon (=švogeri), dar bus tav palengvyta, išmeldžiau tau lengvumą iki amžio galo". O teip ir buvo.

Syki vėl giliose mislyse būdams mano broleliui taré: "Tai, Kristup, mudu abu lygiai mirsiva". Brolelis atsakė: "Na, téte, tai mudu ir į vieną duobę palaidot tur". Téte, o kaip bus numirus?" Tetėns atsakė: "O tad mus vėl iš naujo bevyginos (=belopšiuos)". O štai jam pasimirus ir brolelis į anus amžius iškeiliavo. Teténo sūnus apsigimė tokiu regėjimu: retkarčiais jis, kaip ir jo tévs, tartum su anuo svietu susišnek". Kartą jis nuo žalio četvergo ik tykios pėtnyčios Kraupiško bažnyčioj pernakt liko, nes toj naktyj visos vėlės į bažnyčią eina.

Baltrušačių Maciks sako: "Mūs' kieme (=kaime) nekursai senuks daugkart pasakodavo tardams: "Mano motina jaunystėje labai žingeidi buvo. Girdėjusi, jog naktyj ar dienoj dyliktą adyną ant kapinių nuéjės per krikšte iškritusią šakos skylę žiūrėdamas vėles matai, ji, kačeig ir nėščia būdama, dienoj ant kapinių nuéjusi per tokią skylę žiūréjo. Berods, jis nieko dvasiško nematė, ale tai ant jos vaisiaus - manęs persinešė, nes aš iš ma-

žens dvasias matau, ypačiai kad šuo kaukia, tai kožnā kart' dvasia čion yra, nes šuo, arklys bei gaidys dvasregiai yra; o kūdikius visai neger' suvystytus palaidot, tad' jie negal' eit, bet turi ristis... Šermenye vėlés prie pakabytų už durų įlaidinų abrūsu slapstosi, o visai negerai tą vakarą tuodu abrūsu kitur pakabyt; o ir su vakariene reikia labai pasiskubyt, nes vėlés labai laukia, nes po vakarienės jos atstoja..."

Tas pats senuks, regėtojis, buvo vargings ir Dievą mylęs žmogus. Ubagaudams kaimynuos kartą ligonį radęs, lyg įbūgęs laukan išdulkėjo; kai tad' jam jo dalį paskui išnešé, dékavodams taré. "Nedyvykit, jog tuoj išbégau, nes jūsų ligonis jau veik mirs, nes jis jau nuo vėlių lankoms". Po valandos tas ir numiręs.

Kai regėtojo sūnus mirė, tai jis stuboj visai nerimo, o jo pačiai mirštant teipjau turėjo laukan išeit. Jis sakydavo, jam labai dyvinu dvasias matant! Kartą jam per Šaltekés lieptą eit norint, deivei ant jo stovint, traukės jis atgal; kitus deivę perleidus, nuo liepto į šalį ištisa su galva veik ik vandens besilenkdama.

Abšrutu Bertulytė, dabar Tilžės Palaitienė, sako: "Pas mano tévus tarnavo dvasregis bernes. Jau buvau ištékėjus, kai mano téttatis mirė; šermenų vakarą mamatė mane į klėtį pasiuntė staltiesę atnešt, o tas bernes ant klėties tako suimtomis rankomis dangu žvelgdams klūpojo; iš klėties man sugrižtant jis buvo į kuknią (=virtuvę) atsitrankęs. Po šermenų tariau jam: "Ar čia kas buvo tav ant tako klūpojant?" Jis atsakė: "Lavono dvasia mane nusitvėrusi buvo, o kai tu į klėtį skubinais, dvasia su tavim drauge éjo, tav vis į akis žiūrėdama, tai aš valns tapęs į kuknią atstraukiau, nes lavono dvasia tą vakarą į kuknią neina. Sunku ir labai dyvinu man, nes aš turiu lavono dvasią šermenų vakarą ant kapinių nešt, o jei lavons pasigaili, tai neprivalau nešt, ale nors nulydėt..."

Tas berns sakydavo: "Po palaidojimo kožno žmogaus dvasia daug dienų kas dieną saulėleidyj pargrižta ik prystartės jos buvusių namų ir čion, prieš namus pasikloniojusi, vėl ant kapinių eit. Aš nuo lauko aręs, pro kapines praeidams, tankiai sutinku keliu ateinančias vėles, kurios mane atlaiko (=sulaiko), tai aš turiu jaučius vienus leist eit, o atsiklaupęs melstis."

Tą atsitikimą mes daugkart matydamo; tai mamatė man sakydavo: "Elske, tik bék parvaryk jaučius, nes jি vėl dvasios atlaiké".

Kieme (=kaime) apie kožnā ligonį žinodavo jis, ar tas pagilbs, ar mirs; kito jau visiems ant mirimo išžiūrėdavo (=atrodydavo), ale jis sakydavo: "Tą dar dvasios nelanko - nemirs". Atpenč apie kito smertį nieks nemislydavo, jis ale sakydavo: "Tas jau dvasių lankoms, tas mirs", - o ir teip nusiduodavo".

Apie vėlių laukinę medžioklę

Girēnuose (Kraupiško par., Ragainės pav.) dar apie pradžią XIX šimtmečio vakarais tapdavus laukinę medžioklę, varoma ypačiai pavasarį, o tai ties kiemo (=kaimo) viduriu. Prasidėdavus nuo Jordano upelio rytunlink ir apie kilometrą atstu gulincios Veršetingės nulaikoma ir po šen bei ten traukimo apie 12 adyną (=valandą) užbaigiamą. Tam sujudusiam pulkui dvasių ten bei šen betraukiant, padangėse būdavę žiburiai matomi, medžiotoją arba, rasi, varytojų balsai, šunų lojimai, švilpimai, rankų plojimai ir nusijuokimai girdimi. Kad ir ne visi kiemininkai (=kaimiečiai) vislab matydvę, ale visi girdėdavę, ir visiems, o ypačiai blykininkams (= audeklų balintojams) tai jau paprasta buvę. Nekursai jaunikaitis, mergų vietoje ant blykės (= ten, kur pievoje audeklus vasarą balina) gulėdams, jau teip į tą medžioklę įsidrąsinęs būdams, vieną vakarą pagelbėjės jiems lyg besimedžiodams šaukt', o kai medžioklę užbaigtą tapus, tai medžiotai jam, bene iš dékingystės, arklio kojų su visu rietu šalia blyk-

būdės numetę sakydami: "Mums gelbėjai varyt, tai gelbék ir praryt". Nuo to laiko ta numestoji koja ji visur paskui sekus, ir tik per senų žmonių parodą (=nurodymą) jis nuo jos išsiliuosavęs.

Veliu pulkai bei jų kelias

Kaukėnų parapijos, Tilžės pav., dviem prieteliams keliu greta beeinant, atsitiko kartą, jog viens jūdvejų ant pora šimtų žingsnių iš kelio išsiskubinęs ir teip galą éjęs, vél prie savo prieteliaus į kelią įsuko. Kitsai taré: "Kodél tu iš kelio lyg ko pabūgęs išsukai?" Ans atsiliepė: "Na, ar tu nieko nematei? Juk pilns kels kūdikiškų dvaselių atkušėjo. Aš, jas sutikt nenorédams, sukau iš kelio, o tu vis per jas éjai?" Kits išsigandęs taré: "Dél to aš vis klu-pinédams éjau, lyg kad man kas tarp kojų painiojos."

Apie vaidulius (=vaiduoklius)

Tilžės paviete, Šilgalių dvaro nekursai pons budavoninks (=laisvasis mūrininkas, frankmasonas) buvęs. Mirimo burtui ant jo puolus, norédams išsivalnyt, velniui į savo vietą savo mylimiausiąjį ant svieto pažadėt turėjės. Tad abudu lenktyn paskirtos adynos laukę. Tai adynai priéjus, atsiskubinęs velns pas poną ant dvaro, kur jau pono tarnas su eržiliu stovėjės: pons tuo velnių ant eržilio nurodės, kad tas jo mylimiausias sviete. Velns matési prigautis: iš apmaudo ant dvaro jis tokį véjo sūkurį pri-kélęs, kad net medžiai bei trobos linko, ir tame sūkuryj su tuo eržiliu į orą pasikéléęs. Eržils visai ne savo balsu žvengės - iš pat debesų jo žvengims dar girdims buvęs...

Akmeniškės

Akmeniškių pilaité (Katyčių par., Tilžės pav.) yra per 20 metrų aukšta - kaukarėlė nugrimzdusių bažnyčios. Pro ją prateka

šiaurės pusėj' Šiios upelis; ant jos viršaus buvo senovėje skylė: į tą įmestas akmenaitis labai nusigarsėdavo. Pietų laike maty-davo ant jos viršaus vaikščiojančias mergas: viena iš jų, šalia pilaitės ganančiam kerdžiu prixiartinus, meldė jas pabučiuot', nes iš pilaitės jų dar daugiau išeinančių. Kerdžius tai ir apsiémé, o tad' viena po kitos išėjo: paskui atėjo didžiai bjauri mer-ga, kurią jis nei per šilkinę skepetą nebučiavo ir tuomžyg, ka-čeig' bažnyčia jau į pusę iškilusi buvo, vélei nugrimzdo su mer-gomis. Nekurie žmonės, ant jos viršaus baisididę repečką (=ru-pūžę) pamatę, norėjo tą su raudona šilkine skepeta sugaut', tai toji po jų akių prapuolė.

Nugrimzdusi pilis

Gumbinės pav., Beržkalnių pylkalnis ant Mižlės upės ryti-nio kranto, apie 30 m išskel' nuo srovės, apie 20 m aukštas ir didiai status. Seniejie pasakoja, tą kalną nugrimzdusių pilies vietą esant': apie metą 1875 nekuriam Gerviškėnų žmogui, vakare iš Gumbinės pareinant, balta moteriškė nuo to kalno pri-xiartinus ir meldus, idant jis giesmę "Dūšia, dūmok mišlingai", iš galvos išsimokinęs, po meto bei dienos prie kalno atėjės jai atsakyti, tai kalną ir ją išvaduotų; ale tas žmogelis užmiršęs to uždavimo.

"Truškalnis"

Ragainės pav., Brékštynų dvaro pievose, pagal upę Istrą, apie 400 m ilgio, ties viduriu 10 m aukštis, abelnai žole ir laukiniai tymijonais (=kmynais) apžélęs, "Truškalns" niūkso, su daugy-be ant jo įaugusių akmenų, po kuriais senovėje triušiai vis pul-kais gyvavo. Pievoms aptvinus, jis šauniai ižymus, tad lyg koks milžins su varlės pilvu vandens apsiaustas tjs. Jame esanti pilis apgrimzdusi: dvasregis Bajors minavojo čion kaimelį ap-

grimzdusį. Senovėje storą, o irgi tokią medžių ant jo buvę, kurius iš gailesčio parleist (=nupjaut) vengdavę, kadang' juos su pjūklu pjaunant kraujas bégdavęs, o su kirviu kertant skiedros bei mésos stukiai (=gabalai) išveizdédavę, nes jie buvę prave-lytos (=prakeiktos) mergos. Nuo Girénų matydvę ant jo aukštumos rükstant ir mergas apie virimą besitriūsant; pievoms aptvinus matydvę jas prie pastatytos ant kalno baldės (=réčkos) beskalbiančias ir bebaliniančias. Tai atpaskojo apie 100 metų sena žmonelė.

Eglininkų piliakalnis

Pilkalnio pav., Eglininkų šiaurėje gul' pailgs pylkalnis, turis apie 100 m aplink ir 6 m aukščio; besikasinéjant ant drūtų pamatų atsidūrė: berods visa kalva su akmenais lyg persūdyta, o abipusiai rytklin po šaltinėl teka. Senuose laikuose ant jo viršaus sky-lė buvusi, kurios dugnā nei su dviem kartimis neatsiekę.

Žemaičių, apie 70 metų turinti, Vilkytė apie tą kalną taip sako: "Senovėje kerdžiai, čion kaimenes beganydami, vidurdieni matydavo dvi ir tris juodas mergas, daugiausia pietų pusėj, šal-tinėlyj besiprausiančias; jie matydavo ir žalnierių ant viršaus kalno jodinėjančių ir mėlyną ugnį vakarais degant. Taipjau karta ant kalno bedegant kerdžiai susitarę éjo žiürėt; ant kalno užlipę pamatė liepsnoje katilą su pinigais, visi vienu balsu sušuko: "Da-bar tik tverkim!..." Tai katils tuomžyg į kalną nuskambėjo.

Kartą nekursai žemaitėnas iš Pylkalnio vakare vélai tamsoj parvažiuodams, jau nuo Kusų tiesiog ant savo sodo suko. Jam ties kalnu atkakus, visas kalnas didžiai nušvito; jis tamasybe ap-siaustas, per apšviestą kalną nusistebèdams, pamatė viršų bei aplink kalną pëscią, raitų bei važiuotų, lyg į karą traukiant, su-bruzdusiu žalnierių. Po kelių minutų tas visas regéjims vél į tam-są persimainė.

Eglininkų pylkalnis su karčia nesiektinai gilią skylę turėjės, iš kurios mergos ik į Eglininkus ateidavusios gyventojus ant jų pabučiavimo kviest sakydamos: "Meldžiami, ateikit ant kalno mus pabučiuot, per tai ne vien mus, bet ir visą pilį išvaduosite..."

"Sylkalnis"

Ragainės pav., Žilių par., Gaidžių "Sylkalnis" yra į keturkampį pailgs ir ant 8 metrų aukščio. Senovėj daugiems per pietus ant viršaus kalno karvė pasirodydavo, kuri pinigų pabérusi prapuldavo. Kitsai, galvij į metturgi vesdams, pasijuto šalia nepažistamo dvara: po, galvio dėl, paderintas (=suderētas), sutikęs turėjo ji su galviju ant dvaro pasekt ir, piniagus įsikišęs, meilijo dvare ik ryto likt, ale ponui tai nemiegstant, nuo dvaro nuéjęs, už tvoros atsigulė. Rytmetį pabudęs, pasijuto šalia Sylkalnio besirangąs. Kitsai žiemą méniesienoj, apie 12 adyną (=valanda) pro tą kalną eidams, pamatė ant jo vyra, kursai koją pakélęs, į rietą brézuką (=degtuka) įbraukęs, prapuolę. Regėtojis, nuo brézuko žaros išsigandęs, gavo gélimą į rankas: tas vis tik 12 adynoj ne vien naktij, bet ir die-noj atsinaujindavo; tad jis senųjų mokslą pasekdams, ant kalno viršaus užéjęs, iš po sniego žolelių pasipešęs, pasismilkinęs nuo gélimo valns tapo. Nuo Sylkalnio šiaurėsplink ant Rudakių lauko gul' "Bažnytkalnis" ir "Pyragkalnis".

Galkiemis

Galkiemų lauke (Pilupėnų par., Stalupėnų pav.) kerčioj, kur Rudupė į Pilupę įteka, gul' pylkalnis, taipo rytuose nuo Pilupės, o vakaruose nuo Rudupės apsiausts; nuo vandens savo gražų viršų apie 10 metrų iškel', kursai senovėje gilią skylę turėjės. Galkiemų Malkys sako: "Aš savo jaunystėj į esančią ant pyl-

kalnio skylę esu tankiai akmenaitių įmetės, kursai lyg ant kokių ginklų nusitarškėdavo". Kiti sako, Galkiemų pylkalnyj esas "žuvėdū" (=švedų) karalius auksiniame, sidabriniam bei variniam grabe palaidots. Galkiemyj užaugėsis Žakų žilgalvis Kruzatis apie tą pylkalnį sako: "Mano brolis savo jaunystėje nekurią dieną perpiete matė iš kalno skylės dvi mergi iškilstančias, tad' susikabinusias ant kalno bešokančias, o kai jis tai savo draugui rodė, tai tivedvi iš po akių prapuolė. Kitąsyk jis vakare su arklininkais žiburi ant to kalno bedegant matės. Tame kalne esas ne-kursai karalius palaidots, tasai pirmučiai į auksinį, po tam su tuo į sidabrinį, o tada dar į varinį grabą idėtas tapės: taipo tas karalius trigubiniam grabe tame kalne ilsis". Galkiemų Palaitis sako: "Mūsų tétytis pasakodavo, jog jis savo jaunystėj, taigi apie 1810 metą, šalia to kalno ganydams gražiai matydamas prieš sauléleidį ant jo viršaus tris poras susitvėrusias bešokant ir, sau-lei nusileidžiant, sykiu su ja prapuolančias. Taipjau ant jo viršaus kiti yra matę keturis širvus žirgus bešokinėjančius. Tame laike ant jo viršaus dar skylė, o šiaurės pusėje durys buvusios. Apie tą kalną beganant, ypačiai perpiete bei pavakare, žirgai pasibaitydavę ir knarkdami nuo jo tolyn nubégę ir lyg didiai nusigandę krūvoj susistoję kalnump žiūrėdavę. Naktimis šalia kalno žirgus beganydami, matydamas ant jo baltais apsirédžiusią mergą bestovinčią ir po valandos prapuolančią. Tame kalne esas ne-kursai karalius trejopam, būtent: auksiniam, sidabriniam bei variniam grabe pakavots."

Guldapės pylkalnis

Ant Guldapės (=Galdapės) aukšto kalno viršaus, šalia nekurios skylės, rado kartą kerdžius lenciūgo (=grandinės) galą lauke gulint; taijį laukan tēsiant, patrūko (=nutrūko) jis ir jo apatinysis gals į skylės dugną nužvangėjo. Senovėj Guldapės pylkalnio nekuri merga ne vien naktimis, bet ir dienomis, apie 12 ady-

na, į miestą atėjus melsdama rūpinosi žmogų rast, apsiimanti ją, ant pečių užsidėjus, ir ant kalno užnešt, kur ji tad' išvaduota tap-sianti ir bagotingai apdovanot žadėjo. Nekuriam vargužiu tai apsiémus, ji jam tarė: "Tu nieko nepabūk mane nešdams, jei pas-kui ir švilpys, šauks, žaibuos ir perkūnija trenks..." Jam su gy-vaja našta ant kalno lipant, dar viena priešais atėjo su šauksmu, vėju, žaibavimu bei perkūnija, tai jis nusigandės savo naštą lyg pupų krepšą nusmogės bėgo atgal. Minėtoji merga vėl į miestą atėjusi, o dėl jos bei pilies išvadavimo daug skarbų (=turtų) žadédama, prisikalbėjo kitą vargužį ją ant kalno be jokio balso už-nešt. Jam su ja kalno viršų atsiekus, visokių gyvuolių priešais atėjo, kurie visi ant jo pečių kabinos: iš pasunkėjimo jis suko-sejo, o tai vėl viskas ant niekų nuėjo. O ir taipogi pasakojama, jog nekuri kita to kalno merga į miestą atėjusi, daug skarbų siū-lydama, vieną vargužį prisikalbėjo su ja drauge ik į kalną eit, o ten ją pabučiuot, tai ji su visa pilia išvaduota būsianti. Jam ją ik kalno nusekus, ji ji į kalną per dyliką durų vedės, čion pasi-juto didžioj bei labai brangioj svetlyčioj (=seklyčioj) beesą. Mer-ga čion atsisėdus pasivadino ji ant jos pabučiavimo artyn, tai pradém iš jos burnos ugnies žarai tvino, o jis persigandės sku-binbos laukan ir, durimis paeiliumis jam paskui užtvikstant, mer-ga šaukusi: "Dabar mes ant amžių prapuolusios..."

Narkyčiai

Norkytų pylkalnis, Išruties pav., prilygsta milžiniškam gojui, nes abelmai medžiais apauges, apie 60 pėdų nuo upės Auksinės iškélęs savo 70 žingsnių ilgają nugara gul'. Auksinė su savo aukštuoju krantu jo šiaurinį galą pasveikindama ir vos kelią dva-roplink palikdama, didžiu vingiu kapines, dvaruką bei pievą ap-siausdama, vėl prie kalno, bet vakarų gale, pratekėdama, lyg pylkalnį atsisveikindama, tolyn teka. Valteris jau žilgalvis, kurs iš-sipažino jaunystėje vokiškai neb'mokėjės, o dabar menk' lietu-

viškai galis, apie tą piliūkštį sako teipo: "Aš savo jaunystėje pats ant to kalno keturias gilias aptvertas skyles mačiau, ant trijų galo buvo medinis su plytomis išmūryts atsikvapstymo butelis, jau visokiai vardais apsilankančią čion keleivių aprašinėtas. Senuo-se laikuose nekursai vyrs iš Užbundžių, pro tą kalną į bažnyčią eidiams, pamatė čion visai juodą mergele, toji ji įkalbino mels-dama dar dvi nedėli įateit, o teip trečią nedėldienę per pabučia-vimą visokių pavidalų ją ir visus čion esančius išvaduot. Per didž kavarčijimą jis jos pakluslo: antrą nedėlią įatejės matė, jog ta merga nuo galvos iki bambos visa balta buvo, o kai jis trečią nedėlią įatejo dėl bučiavimo minėtujų pavidalų pabūgęs pabėgo. Ta merga šaukus: "Dabar mes amžinai, amžinai prapuolę..." Iš kapinių, arba mažojo kalno, ne vien naktyj, bet ir vidurdienyj kiaulė su paršeliais išeidavus. Teipjau naktyj, kaip ir dienoje dvylirktose adynose dvi mergi Auksinėj maudydavos ir šukuodavos. Po tuo kalnu esanti nugrimzdus pilis..."

"Pylgarbis"

Padeimių laukuos, Labguvos pav., šalia pievų upės Deimės riogso apie 45 pėdas išsikėlėsis viršų keturkampiai per 100 žingsnių ilgs ir platus "Pylgarbis"; ant vidurio yra apie 5 pėdas gili duobė su akmenais, tos dugnā senovėj nei su dviem apyn-kartēmis (=apynių kartimis) nepasiekdamę: čion esas dvaras nugrimzdęs. Kartą apie minėtają skylę vaikams beugaujant, iš jos didelių ir mažų pavidalų išėjė. Teip vėl nekuriam žaidikui (=mu-zikantui) bei jo vaikiniui vakare kalną praeinant, panelė šalia stovėjo ir vadinos jį į kalną žaist: ji tuo duris, kurios vakarų pusej prie kelio esančios, atidarius, o jėjus tą tamasybę žiburiais pravarė; bežaidžiant (=begrojant) pradėjo panelė šokt, tai prie jos ir kita panelaitė, teip jau visai juoda, prisidraugavojo. Jau dainų ir giesmių pažaidus, panelidvi dékavodamos jam ir jo sūnui už žaidimą vyžas, kurias juodu išsiavę buvo, pilnas aužuoliniu,

jau sudžiūvusių, lapų prikimšo. Iš kalno išėjus, vaikins pasipik-tinės lapus laukan išmetė; prieš namų senio šniūrelis, kuriuom savo vyžas sujungęs buvo, iš sunkumo pertrūko, kadangi visi vyžose esą lapai į aukspinigius pavirtę buvo. Sūnus tai matyda-mas nusigando lapus išmetęs - jo vyžose vos pora užsilikusių lapų teipjau į auksinus pavirtę buvo.

Vyrams Velykų pastninke šalia Pylgarbio beariant, išgirdo jie tame balsą: "Lize, Lize, eikš pyragų kept"; viens artojų prašė: "Na tai kepkit ir man". Kai jie popiet vėl art išėjo, tai buvo ant to drąsiojo noragų sykė (=riekė) pyrago uždėta.

Kampsvykalnis

Tamoviškių kalns "Kampsvykalnis" apie 1810 m. ūkininkui Kriugeriu priklausęs, kurio giminė dabar visai išmirus. Tuokart to ūkininko viena karvė vakarais, prieš namon ginimą, prapul-davus ir po valandos visai išmilžta pareidavus. Su laiku jie už-tėmiję ją vis į tą kalną įeinant. Gaspadorius, matydams iš jos naudos neturėsiąs, su kaimynais todelei pasirodavoje, apsiėmęs ją už 6 dolerius parduot. Sekantį vakarą karvė vėl prapuolus; jau išmilžta namon pareidama ji ant rago pririšta mašnelę su mei-lytais 6 doleriais parnešus, tai ūkininks tuos nusiėmęs pasilai-kęs, o sekančiame vakare karvė vėl į kalną jėjus daugiaus ne-parėjo ir nei viens daugiaus jos nematė.

Bubainių pilis

Vaškulis, žvejys iš Bubainių (Narkyčių par., Išruties pav.) ne-kurį vakarą pro Bubainės pilies vietą, kur daugiemis balta deivė rodydavos, praeidams su ta baltaja kone susidaužė, nes jis su-syk ją šalia savęs prišakyj ant tako stovinčią rado. Jis ašterėjės stabtelėjo, o ji drebédama, permatoma, lyg voratinklis pastojus, po akių išnyko.

Žalvų pilis

Žalvų pilis, Išruties pav., yr' 70 žingsnių ilga ir teipojau plati, mūrai ant 50 pėdų išskel'; rytų bei šiaurės pusėj ją ežers aptvenkia, o pietų pusėj įeinami vartai - jos šlovė jau praėjus. Nuo jos rytų pusėj po ežeru urva esanti ik Jurbarko pilies. Ją buda-vojant tapęs kūdikis rytų pusėj įmūryts, tai ant to daikto iš sie-nos jovars išaugės, kursai pavasaryj, medžiams sprogstant, teip-jau savo liūdname pasilaikyme sprogdams iš pumpurų kraują pra-kaituoja. Primenu, jog tas jovars iš lauko pusės labai gražiai matoms.

Apie Prūsus Vorpili

Prūsus [kaimo] Barkšatis sako: "Nekursai pons apie 1860 m. su kokia 40 vyru Vorpili kasdindams, daug senoviškų daiktų, kaip tai sidabrinių šaukštų, peilių, kardų, rasdavęs, ale rytmetyj jų at-kasimai vėl užzerti būdavę. Toliaus kasdami jie ir didžių ketur-kampių plytų mūrą prikasę, kuriame milžiniškas suspendėjęs lavons atrastas. Mano sesuo man pietus atnešdavo prie darbo man esant. Nekuriadien man bei dar keliems pietus bevalgant, o ki-tiems jau pavalgius ir išsitiesus, vos užsnūstant, išgirdom mes valgantieji Nemune baisų ūžimą su didžiu trenksmu ir tuom-žyg pamatėm iš vandens daugeripopū žvériškų pavidalu iškopiant ir kalnump ateinant. Jų takas buvo kokių 5 metrų platus ir visai baltas, lyg juosta ik ant kalno užsitiesęs. Tiems pavidalamas ant Vorpilio atėjus, miegantieji nepabudo, o mes budantieji nei kal-bet irgi nei judytis neįstengėm. Paskiausiai, tai esti jų užpaka-lyj, baisididi rupūžė atvéžliojo. Tajai vos ant kasamosios vietos atėjus, paeiliumis pirmiejie pavidalai tuo baltuoju taku vėl Ne-munop grįžo. Paskiau ir ta rupūžė skvernojo šalin, tad visi pa-durmu į Nemuną šokdamai vandenį baisiai sujudino."

Paminėtasis Rudys viduryj Nemuno ties Vorpile, bežvejodams ir šniūrus betėdams, atsisukęs pamatė poną bei župonę į jo val-tele nuo vandens įžengiančiu ir sakanciu: "Nesibijok ir perkelk mudu prie kalno krašto, mudu už tai tav gerai atsilyginsiva..." Prie krašto prikėlus, juodu išlipę éjo per atsiradusias duris į vi-dū labai žiburiais apšviesto kalno sakydamu: "Palūkék mažumā, tarnas tav užmokesči išneš..." Neilgai trukus tarns pilną pin-tinį arkliašūdžių išstrūnijęs, tuos jam kaip užmokesči į valtelę įverté. Žvejys tai apjuoku laikydams pasipustydams juos laukan šiupeliaavo. Nuo užsilikusių šmotelių buvo aukspinigiai likę, kurie ale tikrai apžiūrint tarp rankų pragaišo.

Sturys sako: "Pirma Vorpilis daug aukštesnė buvo su daug urvomis žemėje. Apie 1840 m. nekuri merga šalia jos ganančiam piemeniui pietus išnešus, prie kalno atsigulus užmigo; pašokus pamatė per šiaurės pusėj pasirodžiusias duris ant auksinio stalo ugnį degant, apie kurią vienoj pusėj juodas pons, o kitoj pusėj stalo juods šuo apsisédę į ją žiūréjo. Iš to regėjimo mergelė il-goką laiką paiklige sirgo".

Daugiemis bus žinomas padavimas, kad ant Vorpilio kalno stovėjo senovės lietuviško kunigaikščio Voro pilis, kuri, kryžio-kams mūsų téviškėj pasirodžius, vieno žynio prakeikta tapę ir pragrimzdzo į požemį su visais jos skarvais bei gyventojais, idant jie netekę į kryžiokų nagus, ir gražioji Voryla, kunigaikščio duk-tė, nepultę į krikščionių vergystę. Bet šitoj pasakoj yra ir pa-duota, kad Voryla turinti pavelepimą (=nurodymą) laike jauno

mėnesio, kada sukanka 50 metų po pilies pragimzdimo, dvi nakti pagrečiam su pilim iš žemės iškilti ir apsireikšti šiam viršuojam svietui, o kad 100 metų sukanka, tada per visą jauną mėnesį kas naktį nuo 12 adynos iki pirmų aušros spinduliu gal' iškilt ant šios žemės viršaus.

“Senovėj ant Vorpilies, - sako Paskalvių Benatis, - tankiai ne tik arklininkams vidurnaktyj, bet ir šeip žmonėms vidurdienį trys labai gražios ir mandagios mergos lyg karalaitės pasirodavo. Sykį nekursai jaunikaitis, joms mojant ant Vorpilies užmasytas, pasijuto labai gražioj svetlyčioj (=seklyčioj) tų mergelių ypatiškai glostoms, bučiuojams bei meldžiamas jas iš jų kalėjimo išvaduot. Jis jų gražumo bei džiaugsmo dėl apsiémė jų meilijimą išpildyt, tad’ jos linksmos jį pamokino, su kvietkomis apdabino ir dar vainiką ant galvos uždėjusios atsisveikino, o jis pasijutęs prie Vorpilies šalia Nemuno ir lyg pasipustydams, kvietkas bei vainiką sudraskęs, bizino namon. Saulei patekėjus matėsi jis nuo dabinimo liekanų, kurios į auksą bei žemčiūgus pavirtusios buvo, lyg séte apsėtas ir veltui numestujų kvietkų bei vainiko ieškojo. O tos mergelės jam įspėjusios, jog be vainiko sunkus išvadavimas būsiąs, todėl paliepusios labai drąsiam būti ir į kalną atsitraukė. Neilgai trukus atėjo trys viens už kitą bjaresni pavidalai, tai jaunikaitis, pirmajį pabučiavęs, pasijuto gražią mergelę glėbyje beturęs. Iš meilės ir antrają bučiavęs, ale nuo trečiojo pavidalo pasikratęs pabėgo, tai pilis su didžiu barškėjimu vėl pagrimzdo. Vorpilies išvadavimo lūkestis dar neišnykės. Pavasaryj viskam žaliuojant, o ypačiai apie Jonines, mūsų tévai per nakčių naktis budédami, akis per Vorpiš Tilžésp nukreipę, prašvitimo laukia, nes Tilžéje liepsnai išsilaužus, Vorpilies skarbs išgrius, būtent: auksinė žagrė bei auksinės ekėčios, su kuriomis anos karalaitės taurus, briedžius bei elnius pasikinkiusios

vaisingą dirvą jekėjo. Tie vargšai, kurie aną žadėtąjį liepsną matys, tie tą skarbą įgys ir žemę tuomi įgyvęs, tada ateis vėl aukštinis laikas mūsų téviškei...



TURINYS

PRATARMĖ	5
----------------	---

I. PRŪSŲ ARCHEOLOGIJA (Valdemaras Šimėnas)

ARCHEOLOGINIŲ TYRINĖJIMŲ	
PRŪSIJOJE ISTORIJA	11
PRŪSŲ KILMĖS BEIEŠKANT	52

II. SEMBŲ PALIKIMAS (Vladimiras Kulakovas;

vertė Vaclovas Mikailionis)

KADA ATSIRADO PRŪSIJA	117
SEMBĀ IKI V AMŽIAUS	124
SEMBĀ VIDURAMŽIŲ PRIESENKSTYJE	136
SEMBĀ ANKSTYVAISIAIS VIDURAMŽIAIS	160
PRŪSŲ MATERIALINĖS KULTŪROS LIEKANOS	193
PRŪSŲ ETNOGENEZĖ	202

III. PRŪSŲ PADAVIMAI IR SAKMĖS

RYTŲ PRŪSIJOS SAKMĖS	207
ŽMONĖS PASAKOJA	236

IV. MARŠRUTAI

(Vladimiras Kulakovas, Valdemaras Šimėnas)

SEMBĀ – PRŪSŲ ŽEMĖS CENTRAS	257
1. Po vakarinę Sembą	263
2. Po rytinę Sembą	297

AISMARIŲ PAKRANTĒMIS IKI ŠVENTAPILĖS	307
ALNOS PAUPIAIS	331
KELIONĖS PO NADRUVĄ	
1. Nadruvių Romovės beieškant	339
2. Angrapės paupiais	345
3. Jotvingių “salelėje”	353
LITERATŪRA	362

Už 33 Užmirštieji prūsai:
archeologija, istorija, padavimai
ir turistiniai maršrutai. - Vilnius:
Mintis, 1999. - 360 p.: iliustr.

Knygoje apibendrinami naujausi duomenys apie savitos prūsų tautos istorinę raidą, pateikiama gausių faktų, liudijančių, kokios nepagriostos ir pangermanistų, ir panslavistų pretenzijos į šio krašto palikimą. Ne tik istorinę atmintį, bet ir gilią dvasinę patirtį atskleidžia prūsų saknės bei padavimai, o turistiniai maršrutai kviečia aplankytį jdomiausias Karaliaučiaus krašto vietas.

UDK 943.11 + [902+910.4] (431.1) (470.26)
(474.5) + 398(431.1)

UŽMIRŠTIEJI PRŪSAI

Archeologija, istorija, padavimai
ir turistiniai maršrutai

Redaktorius Vaclovas MIKAILIONIS
Meninis redaktorius Romas DUBONIS

1999. 13,5 aut. l. Užsakymas 72

“Minties” leidykla, Z. Sierakausko g. 15, 2600 Vilnius.
Spausdino UAB Leidybos centras, Strazdelio g. 1, 2600 Vilnius
Kaina sutartinė

K

ada atsirado prūsai?

Kuo jie buvo panašūs į mus, lietuvius, ir kuo skyrėsi?

Kokią reikšmę turėjo Brutenio ir Videvučio įkurta teokratinio pobūdžio santvarka kitoms baltų tautoms ir Europos raidai?

Ką mena nebylūs, griūvantys Prūsijos kultūros paminklai ir naujų Karaliaučiaus krašto kolonistų paniekinti baltiški vietovardžiai?

Iš šiuos ir daugelį kitų klausimų bando atsakyti naujausi archeologų, istorikų, etnologų tyrimai, taip pat padavimai bei legendos.

O norinčius aplankytи užmirštuosius prūsus kviečiame pakeliauti turistiniais maršrutais.

